

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Gebet- und Andachtsbuch der Juliana Relinger - Cod. St. Georgen 98**

**Holzen bei Nordendorf (Ostschwaben), [1582]**

Kauf geistlicher Kleider und geistlicher Kleinode

[urn:nbn:de:bsz:31-376687](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-376687)

du waist vn erkennst mein grasse thorheit  
 vn vnweyßheit dz ich die genad so bald  
 blir vn sderb wa du die mit behelst  
 ych pit dich auch in sinderheit vn  
 am nouerffrige galam mein geistli-  
 che kirche dz du mir erwerbtest vo  
 demer liebe **kind** am kerwisch dar-  
 mit ich stetige mig auf ker vn se-  
 ge alles dz da missfellig ist vor sem-  
 e görtliche auge durch am ware  
 forcht **gottes** dz ich mich selbst ste-  
 niglich straffe vn maner sey vn alze-  
 yt mein selbst warnem vn mich se-  
 lbert warlich erkenn mig lauf dz  
 alle spinnē weppē all vner kamm-  
 nis vo mir gemme werde **gott**  
 am wolgefellige wamig in meiner  
 seh vn in meine herge berait werd  
**S**o du min also am geistliche  
 liche kirchweyche gehalten  
 vn demer altar wid' gezier vn auf

ge=

gemacht ist hast so soltu dan an  
de hochzeitliche tag vnd die tr=  
ainn gan nach montag od wan  
du zeit hast vn solt dir da künffe  
alles dz dir notirffrig ist vn ma=  
gft zu dem yedliche manng am  
m̄ n̄ od ane maria heur oder  
wz du wilt **Z**u i volge hernach  
xv stücklin darm du begere solt  
vn dir künffe schöne zierliche kl=  
aid dem sel dar zu magstu xv m̄  
n̄ petre vnser herre in sem 2h  
leyde od zu ere de vest dz ma de  
selbetag begat od d̄m̄it got  
er xv die maria an ire vest du  
magst auch besind̄ anrieffe de  
2h des fest man begat dz er dich  
vnd die kirchweyche künm fier  
vn dir erworw wz dir notirffrig  
ist vn solt dir darmit schöne ko=  
stliche klaid künffe vn die beha=  
te

tre zu amē besunder schatz dem  
 sel. Der i jū nū vn gebett also  
 vn solt got darmit inniglich  
 anrieffe dz er well ansehe in ge-  
 nade dem grosse armit dz er  
 vn ere wille diss vesta dich well  
 begabe mit alle de dz dir nottu-  
 ftig ist an sel vn leyb vn dz er di-  
 ch mit etgelte lass dem grosse ar-  
 mit dz du mi hast dz du in mö-  
 chrest bezalle pirt in auch von  
 herge dz er selbert dem gotter  
 vn bezalleg well sein durch all-  
 ea sem dz leyde vn hoch wir digt

**I**f gegriest o du all ydenen  
 gienigest hr yesu xpe erpa-  
 rme dich v̄b vns durch die grosse  
 gienigkait in wellich du mit deme  
 liebe yinger dz lest abetmal geess-  
 e hast vn pirt dich dar durch vn  
 dz schonē weijß homerlin dz ich

dich

dich lauterlich mit suchē vñ manne  
in alle meine thō vñ lasse **Der ij p̄r**

**B**is gegriest du all **landechtig-**  
est **h̄y gesu x̄p̄e** erbare dich  
v̄b vns durch deme **h̄y** phurige sch-  
waiss vñ trit dich dar durch vñ an-  
e schöne braunne vñ roct am war-  
e demitt v̄o nime vñ anisse **Auf** dz ich  
dir vñ de liebe **h̄y** mig nach volge

**B**is gegriest du all **Der iij p̄r n̄r**  
miltrest **h̄y gesu x̄p̄e** erbare  
dich v̄b vns durch dem h̄orte gefe-  
nctnis vñ trit dich dar durch vñ  
eine gute starcke schwarze roct  
mich lang wer dz ist vñ am ware ab-  
gestor behair vñ alle oft ich mich se-  
lbert ansich in mein' schwarze kland-  
ing **Das** ich mich dar durch ymer zu  
selbert man dz ich alzeir in mir ab-  
dōt vñ alle de absterb dz mich an  
dir vñ an dem genad v̄h̄m der mag

**Bis**

**B**is gegriest du **Der iii für iii**  
 + **B**alt barheukigest hr yesu xpe  
 verpaw dich vñ vns durch dem hör-  
 we gefenctnis vñ pnt dich dardur-  
 ch vñ eine schöne rotte mantel me-  
 am' ware heere liebe goure vñ do-  
 mes nechste in lieb vñ laid amē

**B**is gegriest du **Der v für iii**  
 alt' süessest hr yesu xpe erp-  
 arme dich vñ vns durch die grosse  
 schmach vñ vnere so du ist bewise  
 worde in spawspill vñ pnt dich dar-  
 durch vñ ein schöne guldine krutte  
 dz ist vñ ein ware gleichfermigke-  
 mit dir meine gott dz ich in alle din-  
 ge meine wille vñ gleich mit de getli-  
 che wille vñ durch diss kaid erkant  
 nig werde alle amē die ganz vñ  
 jar dem tige ist wan du w lieb' hr  
 amē male zu amē frimē melche  
 gesproche hast wan du alzeit wilt

Wz ich will so zistu gang vn gar lauter  
aüte mein dar vm so luf dz du diss kla-  
id gang vn gar in warhair vn mir  
in falschait antragest *Der vii p̄ n̄*

**B**iss gegriest du all begirigest  
hr yesu xpe erbarme dich v̄b  
vns durch dem graussame gaisslung  
vn rit dich dz du mir dar durch well-  
est gebe am schone zartus weyll heij-  
blin od teldiechlin vn vn amē schone  
schnee weisse schlar dz ist vn ermin-  
erung d' vnschuld meines thauffe vn  
p̄uopheffion Amē *Der viii p̄ n̄ also*

**B**iss gegriest du all zerrest herr  
yesu xpe erbarme dich v̄b vns  
durch dem schmerzliche kreemung vn  
rit dich dz du mir dar durch wellest  
gebe de schone guldm weyll am war-  
e v̄achtung mein selbs vn behufla-  
migkait mein v̄ s̄inn *Der viii p̄ n̄*

**B**iss gegriest du all senstmettig-

est

est. **h̄r̄** **gesū** **x̄p̄e** **erpare** **dich** **üb̄** **vn̄s**  
 durch die **erparmetliche** **z̄ngung** **de**  
 volck **vn̄** **mit** **dich** **wardurch** **vn̄** **am̄e**  
 schöne **guldin** **schepper** **dz** **ist** **vn̄** **am̄**  
 ware **gedult** **m̄** **alle** **m̄wendige** **vn̄** **am̄s**  
 wendige **leyde** **am̄e** **Der ix̄ für n̄r**

9 **B** **ist** **gegriest** **du** **all** **geduligest** **h̄r̄**  
**gesū** **x̄p̄e** **erpare** **dich** **vn̄s** **durch**  
 dem **vn̄schuldige** **verthail** **zu** **rod** **vn̄**  
 mit **dich** **dz** **du** **mir** **wellest** **gebe** **die** **gi-**  
 ruel **d̄** **gerechtig** **keit** **dz** **ich** **m̄** **h̄** **ailig-**  
 keit **vn̄** **m̄** **war** **h̄** **am̄** **ung** **lebe** **won** **dir**  
**meme** **got** **alle** **die** **tag** **meme** **lebes**

10 **B** **ist** **gegriest** **du** **Der x̄ für n̄r** **al**  
**all** **für** **sichtigest** **h̄r̄** **gesū** **x̄p̄e**  
 erparme **dich** **üb̄** **vn̄s** **durch** **dem** **h̄**  
 creytz **am̄** **tragung** **vn̄** **mit** **dich** **dz** **du**  
 mir **wellest** **gebe** **zwe** **guldin** **schuch**  
**dz** **ist** **vn̄** **am̄** **ware** **v̄** **achtung** **all** **ere**  
**vn̄** **begirlich** **am̄** **d̄** **welt** **Der xī für n̄r**

11 **B** **ist** **gegriest** **du** **all** **m̄** **chtigest**

**h̄r̄**



all' Eschem berlichest **Hr' gesu' xpe**  
 erpare dich v̄b' vns durch de gro-  
 ße schmerke in welliche du lebedig  
 dreij stund am **H' frey' gehage** pist  
 v̄n' p̄r dich d̄z du mir wollest gebe  
 am schōns **stulom's** arme pad d̄z ist  
 d̄z ich mit freude in freid v̄n' gedult  
 d̄z ioch **x̄m** mit wage in war' r̄am-  
 igk̄ait v̄n' willig' armur' ame

14 **B**is gegriest du **Der xiiii p̄r**  
 all' tugert hafftigest **Hr' gesu'**  
**xpe** erbare dich v̄b' vns durch  
 dem erberliche abnennig' v̄s de  
 crey' v̄n' alle du dem' liebe mit  
 ir schoss gelegt pist worde v̄n' p̄r  
 dich d̄z du mir wollest gebe am sch-  
 ōns **krenglin** am' ware tugert s̄amig-  
 k̄ait v̄n' alle oft ich am tugert v̄eb  
 alle d̄z ich alle oft am schōns ple-  
 m̄lin mit p̄nde in meme k̄rang

15 **B**is gegriest du **Der xv p̄r**

all'

du all begirigest hr gesu xpe ertra-  
ume dich vb vns durch dein h wir-  
dige bedreht mir vn zeit dich vn  
am schone gulaine kron am ganze  
treffrige vb windig all mein leid  
sindt vn untugete dan d ritterlich  
streyt vn darm thar zeit an d e  
end d wirt selig vn ewiglich get  
u lette solu sunder vont ame  
lich pire vn die zier die zu  
de klaid gehört alls schön guldi  
knöpf ber vn edel gestam dz ist  
vn am besondere genad wo got  
dz du alle schmach g spour vn  
vach g gedulig lich ingest lei  
de strage schweige vn vb seche  
dan alls offt er am schmach vacht  
ng od am wid triest geschicht vn  
du dz gedulig lich vrt est vb sicht  
vn nach gibst alls offt setz dir dem  
hold selig gemach el vn all liebt

hr



wod' im himel noch auf erde **zu** so pitt  
ich dich **o** himlisch **vater** vñ am e  
schöne guldm **leijcht** mit vñ schöne  
vören od' lücerne **dz** ist vñ am e war-  
e durch leijchre **glaub** durch die kr-  
afft vñ wirctung **o** vñ gabe des **h**  
**baists** **dz** ich de allzeit mit de wer-  
cke erfill vñ darvñ v' harr **ame**

**o** lieb **h** **gesu** **re** **der** **ii** **ii** **ii**  
**am** sim des lebendige gotes **ich**  
**ich** pitt dich vñ am e schöne guldm  
**pissam** knopff **am** vechte ware vñ  
ge zweiff lere **hoffnung** vñ so du er-  
wa klammietig **kat** vñ b' mich vñ hön-  
gst **dz** ich dan zu dise kostliche **pissa**  
knopff schmect **dz** ist **dz** ich alle me-  
me trost vñ hoffnung allam set in di-  
ch **meine** **gott** vñ **herre** vñ in dem **h**  
leijde vñ v'dene **ame** **der** **iii** **iii** **iii**

**o** **an** **h** **baist** **ich** pitt vñ am  
schöne guldm **keum** mit dreij

schön

schön gulden Pfeil für dz klainar dar-  
 ein dz ist vn ain ware götliche vn  
 priederliche liebe dz du mir mein  
 hertz vn sel vn all mein begird also  
 vwindest in war liebe dz mich wed  
 tod noch lebe mir mer dar vo abwe-  
 de mig Sind dz ich alle ding mig lass-  
 e leyde vn wircke was du D gor ha-  
 illig gait vo mir habe wilt Ame

4 A Maria du mit der iii ii ii  
 gottes mit alle vaine ymckfr-  
 awelych mit euch dz ir mir ab ein  
 hochzeit well schencke drey kostlich  
 ring mit drey kostliche stam zu iso  
 mit ich euch vn de ring ain ganze  
 vpflichtung v ainigug vn gemachel-  
 schafft mit got wellich geziert sey  
 mit de rotte vbim ain hertzliche in  
 brünstige liebe zu ii So mit ich euch  
 vn de ring ain vnabnemliche liebe  
 die mir abweyßch wed in lieb noch in

land

layd d' gezeit sey mit des schmarack  
e war' lauter kait zu iii So mit ich  
dich um de ring ewig' truw' dz ich  
die min' an gott brech' dar zu so be-  
ger ich innig' klich den edle mag-  
nette d' sinderliche genad' Gottes  
die mich albet zu im ziech Amen

**O** yu h' würdige Der v' p' n' n'  
engel ych pitt euch um am  
schöns guldins thaw dar in alle  
waffe unsers herre ergrabe seye  
dz ist um am ware stercke vn krafft  
dz ich aus de bödene des leides vn  
d' waffe unsers herre krefftig' klich  
mit streyere vn üb' win de die bess-  
e feind mit alle ire liste Amen

**O** yu h' patriar Der vi' p' n' n'  
che vn propheete ych pitt  
euch um am schens guldins creyts  
mit finff kostliche stame dz ich dz  
stege an meine hals trag' dz ist am

steur

sette gedechtnis des leides vn kreutz  
 vnsero herre wardurch ich mein fla-  
 üsch akeijt creyztige mit ab detung  
 vn absterbung alt' best' begird me  
 darnicht ich meine leijb mit vñ wi-  
 de ame Au vñ pñ nñ vn geben

7 **O** zu 2 h' rippote ich mit euch  
 dz ir mir bey got weller erwo-  
 rbe am schöns lagme dey dz du fir di  
 besonders klamat an dem hal solt  
 hencke vn mit solt vo dir solt lasse  
 vn albeg an dem heutz solt tructe  
 dz ist dz du sters migest gedecte der  
 alt' höchst sen stimmewig kan vn ge  
 dult vnsero herre vn dz du d' nach  
 alle vñige nachvolgest mit vn dz ich  
 damit d' gange welt vñ wende mit

8 **O** zu 3 h' marst Au vñ pñ nñ  
 erer ich mit euch dz ir mir bey  
 got weller erwerbe ame schöne to  
 wellen pñ nñ mit ix xiii ring mit

dm

drin kostliche vnd marcke vn mit an-  
e schöne guldin creyß dz du dz lebe le-  
yde plut v giesse vn plut v schwen-  
de vnser herre dz er in de xxxiii  
yare erliue hat mich alles leyde  
sein frandt stete in <sup>memo</sup> dem hertze ha-  
best in gedechtnis vn bey de creyß  
sunderlich gedent an alles dz leyde  
vn plut v giesse dz du in sunderhair  
fir mich getho vn gelite hat dar  
durch ich mig erlangt vn vltime  
dise drin schöne vnder marcke die in  
dise schöne p v n r gehore zu so pit  
ich euch dz ir mir wellot er werbe  
am ware gedult in all wid wertrig-  
keit vo memē nechste zu n am ware  
gedult in all leyblich tranckan zu  
dritte am ware bestendige gedult in  
alle inwendige leyde anfechrige ge-  
trick vn getreng in dem hertze vn  
in mem sel amē der ir p v n r also

Die



pr n̄r **W** in sinderhant armit bedeyt  
**W** fuffzig ringlin hab in manig  
ames lange himlische voffekung  
**W**n wellich vnd merckt soll sein mit  
dise fünf vnd marcke **W**z erst mit sil  
farbe **W**arvm so nit ich euch **W**ir  
**A**h **P**riesterim **W**z er ir mir erwerbe an  
ware erkantnis **W**n stete gedech  
nis all mein sündt **W** Bei deñ vnd  
marckt **W**elliches weiß ist wellent  
ir mir erwerbe an emssige gedech  
nis des **l**üdes tods **W** Bei de dritte  
vnd marckt **W**elliches rot soll sein  
**W**ellet ir mir erwerbe an stete for  
cht der leste strenge gericht **W** Bei  
de fiverte vnd marckt **W**elliches sch  
warz soll sein **W**ellet ir mir erwerb  
e an ernstliche vñ stete gedechtnis  
der hellische peim **W** Bei de finfste vn  
dermarckt **W**elliches guldm sol sein  
**W**ellet ir mir erwerbet an innige

begird vn stette betrachtung d' him-  
liche freude. dz ich in dis' betrachtung  
mit kumē zu aine ware prusswertti-  
ge lebel vn darv̄ v̄harr̄ tris an mein

**Z**u lesse pr̄ die mi' sendt aine  
w' gottes vn deme engel vn  
all' d' vn besind' deme liebe. d' dz  
sū dir erwerbe am schönē reichlin  
dz gulden sey darv̄ du de schatz de-  
m' sell' migest v̄berge dz ist vn ai-  
ware behusamigtair dz du deme  
schöne klad' vn kostliche klaiment  
mit v̄der best noch v̄liereest durch  
kain vnd amptvertair

**D**arnach saltu mir vnd lasse vn  
solt erfrewel vn tröste alle ar-  
me ellende francke berriebr̄e doctfū-  
ndige mesche die da rötlich v̄wimdr̄  
vn krankt ligelin de weytte spital d'  
gantze welt vn die arme gefangne  
in de kercker des segfur̄s' gege dene

saltu